

San Joaquin County Behavioral Health Services
Quality Improvement & Compliance Office
1212 North California Street
Stockton, CA 95202

Return Address:

Postage
Stamp

Fold Line

Derechos Del Cliente

Tiene el derecho a

- Pedir servicios en el idioma de su preferencia o recibir servicios de interprete gratuito.
- Pedir un cambio de proveedor o una segunda opinión.
- Someter un agravio o apelación (usted no estará sujeto a discriminación o penalidad por archivar un agravio o apelación).
- Revisar su archivo o expediente de caso antes o durante el proceso de apelación.
- Pedir a otra persona de interceder en su favor.
- Pedir una audiencia estatal justa, si es beneficiario de Medi-Cal, ya sea por llamar o por escrito a:

**State Fair Hearing Division
California Department of Social
Services
PO Box 944243, Mail Station 19-37
Sacramento, CA 94244-2430**

**Teléfono: 1-800-952-5253
O al TDD: 1-800-952-8343
(para sordo/mudos).**

Si tienen Medi-Cal tienen el derecho a pedir una Audiencia Estatal Justa después que el proceso de la apelación se ha completado. En San Joaquin County Behavioral Health Services se asegurará que servicios continúen mientras una apelación o audiencia Estatal justa está pendiente.

San Joaquin County Behavioral Health Services Forma de Apelación Expeditiva (apresurada)

Favor de incluir su nombre, dirección, y numero de teléfono donde se le puede encontrar o dejar un recado acerca de su Apelación Expeditiva.

Póngase en contacto con uno de los intercesores enlistados dentro de esta forma si:

- Requiere ayuda inmediata, o quiere hablar con alguien acerca de un problema,
- No se resuelve esta apelación a su satisfacción.

Para mandar por correo esta apelación, doble para que la dicción quede visible, póngale una estampilla y échelo al correo. También puede poner esta forma dentro de la caja de sugerencias en el vestíbulo de cualquier clínica de San Joaquin County Behavioral Health Services. Si prefiere, puede solamente dar la forma a cualquier miembro de San Joaquin County Behavioral Health Services quien se lo dará a la Quality Improvement & Compliance Office para procesar.

San Joaquin County Behavioral Health Services Apelación Expeditiva

Expedited Appeal
Spanish_01/15.Pub

Apelación Expeditiva (apresurada)

Si ha tenido cambios en su tratamiento, una reducción en sus servicios, o negación de cualquier servicio en San Joaquin County Behavioral Health Services, y cree que éstos han puesto seriamente en peligro su vida, su físico, o salud mental y/o su habilidad de funcionar, lo animamos a discutir la razón y las alternativas con cualquier miembro de los empleados clínicos.

Si usted quiere, tiene el derecho a archivar un Apelación Apresurada. Ésta forma completa se le dará al director de servicio del área donde el problema ocurrió. El administrador se pondrá en contacto con usted con una resolución dentro de 3 días laborales, o se pondrá en contacto con usted para decirle que será tratada como una Apelación Normal y le darán una resolución dentro de 45 días laborales. En cualquier tiempo antes, durante, o después de que el proceso de apelación ha empezado, tiene el derecho a archivar una audiencia justa con California Department of Health Services.

Escriba aquí abajo porqué piensa que el cambio, reducción, o negación de servicio puso seriamente en peligro su vida, salud física o mental y o su habilidad de funcionamiento:

Favor de dejar un numero o dirección donde pueda ser contactado.

Nombre:			
Teléfono:	¿Mensaje?		Si No
Dirección (Opcional):			
Ciudad		(Estado)	(Código postal)

***Para mandar por correo, doble esta forma para que nuestra dirección quede visible.
Por razones de confidencialidad, cierre con cinta adhesiva, agregue una estampilla y envíelo.**

Log entry # _____

Fecha: _____

Para mas información favor de llamar una de las personas enlistadas aquí abajo:

**La Línea de Apoyo al Consumidor
(209) 468-3585**

**Defensor de los Derechos del Paciente
(todas edades)
Teléfono (209) 468-8676
Fax (209) 468-2399**

**Defensor Para La Familia
(209) 401-6087**

**Coordinador de Alcance Externa del Consumidor
Y
Consejo Asesor de Consumidor (CAC)
(209) 468-3498**

**Parejas de los Padres
(Servicios para Niños y Jóvenes)
(209) 468-2241
(209) 468-3690**

**Idiomas Sureste de Asia
(Camboyano, Hmong, Khmu, Laosiano y
Vietnemesa)
(209) 953-8843**

**La Línea para Resolución de Problema
(209) 468-9393 en Stockton
(866) 468-9393 fuera de Stockton**

**San Joaquin County
Behavioral Health Services
1212 North California Street
Stockton, CA 95202**